1. Signing the contract is mandatory to confirm any reservation.

2. The client acknowledges that the payment deadline must be respected to confirm its reservation and that any payment made is non-refundable.

3. The special school rate applies for groups of a minimum 30 children.

4. The chaperone’s rate is included in the group rate; the minimum children/chaperone ratio shown below must absolutely be respected:
   - 2 years old and under: 1 chaperone per 1 child (personal flotation device must be worn at all times)
   - Between 3 and 5 years old: 1 chaperone per 3 children (PFD must be worn at all times)
   - Between 6 and 11 years old: 1 chaperone per 6 children
   - 12 years old and over: 1 chaperone per 15 children

5. The client is entitled to read and to respect the recommendations given in the “Guide for children’s group chaperones”, sent at the moment of the reservation.

6. Each child must pass a swimming test conducted by a Société du parc Jean-Drapeau lifeguard before the child is allowed to go into the water area. If our lifeguard deems that a child lacks the ability to swim properly, the child must wear a personal flotation device (PFD).

7. Chaperones must go into the water with the children at all times.

8. The client acknowledges and admits the SPJD is in no way responsible for any cancellation caused by bad weather conditions.

9. The client acknowledges and admits the SPJD is in no way responsible for failure to fulfill its obligations, if such failure is due to a strike, picketing, riot, public disturbance, unforeseeable circumstances or superior force, or any act of a public authority, the breakage of a device serving the sites, or for any other reason beyond the immediate or direct control of the SPJD.

10. The client may not transfer, either directly or indirectly, his/her rights and obligations pertaining to the contract, in whole or in part, without prior written approval by the SPJD.

11. The client is responsible for proper use of the material and equipment and assumes responsibility for any breakage or any replacement that is required as a result of the misuse of said material or equipment.

12. The client uses the premises for the purposes stated herein and in compliance with the laws and regulations in effect at the Aquatic Complex.

13. Buses must pay the parking fees at the parking areas designated for this purpose (P7-P9-P10-P11 for the Aquatic Complex).

The client agrees to comply with the following rules (in addition to the usual rules available on http://www.parcjeandrapeau.com):

14. Diving in the recreational pool is prohibited.

15. No running on the pool decks.


17. The following aquatic equipment is put at your disposal:
   - A limited number of personal flotation devices (we recommend to every group with children who do not know how to swim to bring, if they possibly can, personal flotation devices (PFDs) and/or swimming buoys);
   - Floating mattresses;
   - Serpentine flotation device.
   - Backboards and pull-buoys are reserved for swimming and are thus unavailable for groups and day camps.

**Tax rates may change from year to year, thus they are provided here for information purposes only in the contract. An English-language version of the contract has been written to make it easier for the reader to understand. In any event, the French-language version prevails.**